



TAQA

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة "طاقة"

مناقشة وتحليل الإدارة

السنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

جدول المحتويات	
١	١. ملخص النتائج الربع سنوية
٢	٢. بيئة الأعمال
٢	٣. الملخص التنفيذي
٢	٤. نتائج العمليات
٥	٥. الهيكل الرأسمالي والسيولة

١. ملخص النتائج الربع سنوية

٣٠ يونيو	٣١ مارس	٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	٣٠ يونيو	(مليون درهم باستثناء المبالغ للسهم الواحد)
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٧	
١٠٦,٣٣٥	١٠٣,٩٧٠	١٠٤,٤٩٢	١٠٤,٨٦٠	١٠٢,٩٩٨	إجمالي الموجودات
٥,٢٩٢	٨,٢٨١	٨,٠٧٢	٥,٢٣١	٨,٥٢٦	حقوق المساهمين
٤,٠٣٥	٤,١٤١	٣,٩٧٥	٤,١٩٥	٤,٢١١	الإيرادات
(٣٧٣)	٢٢٩	(١٧,٠٩٣)	(٢٩٢)	٢٨٨	الربح (الخسارة) للفترة
٢١٥	١٥٢	٢٢١	٢٣٢	٢٥٣	العائد إلى الحقوق غير المسيطرة
(٥٨٨)	٧٧	(١٧,٣١٤)	(٥٢٤)	٣٥	العائد إلى مساهمي الشركة الأم
(٠,٠٩٧)	٠,٠١٣	(٢,٨٥٤)	(٠,٠٨٦)	٠,٠٠٦	الربح (الخسارة) للسهم (درهم إماراتي للسهم)

٣٠ يونيو	٣١ مارس	٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	٣٠ يونيو	معدل الصرف عند الإغلاق
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٧	
٠,٧٧٣٦	٠,٧٥٠٩	٠,٧٤٤٠	٠,٧٦١٨	٠,٧٧١٤	الدولار الأمريكي مقابل الدولار الكندي دولار أمريكي
١,٣٣١٢	١,٢٥٥	١,٢٣٤٠	١,٢٩٧٢	١,٣٠٢٥	الدولار الأمريكي مقابل الجنيه الاسترليني دولار أمريكي
١,١١٠٠	١,٠٦٥٢	١,٠٥١٧	١,١٢٣٥	١,١٤٢٦	الدولار الأمريكي مقابل اليورو دولار أمريكي
٠,١٠٢١	٠,٠٩٩٤	٠,٠٩٨٧	٠,١٠٢٧	٠,١٠٣٧	الدولار الأمريكي مقابل الدرهم المغربي دولار أمريكي

٢. بيئة الأعمال

متوسط الأسعار						
٣٠ يونيو	٣١ مارس	٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	٣٠ يوليو		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٧		
٤٥,٥٣	٥١,٧٠	٤٩,١٦	٤٤,٨٨	٤٨,١١	(دولار أمريكي للبرميل)	خام غرب تكساس
٤٦,٠١	٥٤,٠٤	٥٠,٠٨	٤٥,٨٢	٥٠,١٣	(دولار أمريكي للبرميل)	خام برنت
٢,١٤	٣,٢٠	٣,٠٢	٢,٨٥	٣,٠٥	(دولار أمريكي لكل ألف وحدة حرارية بريطانية)	مؤشر غاز نايمكس
١,٣٣	٢,٥٥	٢,٩٥	٢,٢٥	٢,٦٤	(دولار كندي للجيجا جول)	مؤشر غاز أيكو

٣. الملخص التنفيذي

- تحقيق أرباح للربع الثاني على التوالي بعد استكمال برنامج التحول الاستراتيجي
- ارتفاع التدفق النقدي الحريضة ٣٣% خلال النصف الأول
- بدء إنتاج النفط من حقل "أتروش" في إقليم كردستان العراق خلال شهر يوليو

١٠ أغسطس ٢٠١٧

أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة: أعلنت "أبوظبي الوطنية للطاقة" ش.م.ع. (طاقة)، الشركة الرائدة عالمياً في قطاع الطاقة والتي تتخذ من أبوظبي مقراً لها وتمتلك عمليات في ١١ دولة، اليوم عن نتائجها المالية وأبرز عملياتها التشغيلية لفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧.

وفي هذه المناسبة، قال سعيد حمد الظاهري، الرئيس التنفيذي للعمليات بالإضافة في شركة "طاقة": "أظهرت النتائج المالية لشركة طاقة خلال النصف الأول ٢٠١٧ تحقيق صافي دخل إيجابي للربع الثاني على التوالي، وهو ما يعكس الأداء المتين للشركة على مستوى العمليات والتحسين المتواصل في كفاءة الأعمال والحرص على التركيز على العمليات الأساسية."

وتمثلت أبرز الإنجازات على مستوى عمليات الشركة في بدء إنتاج النفط من حقل "أتروش" في إقليم كردستان العراق خلال شهري يوليو والماضي، حيث سيوفر "أتروش" تدفقات نقدية على المدى الطويل للمجموعة.

وأضاف الظاهري: "ثبتت طاقة مجدداً أنه على الرغم من التراجع الناجم عن التقلبات المستمرة في أسعار النفط والغاز عالمياً، إلا أنها تحرص على مواصلة التركيز على تحفيز عملياتها بما يضمن كفاءتها، في الوقت الذي تتطلع إلى الاستفادة من الفرص المتاحة لتعزيز محفظة أعمالها."

وشملت أبرز النتائج المالية لشركة "طاقة" خلال النصف الأول ٢٠١٧ ما يلي:

- إجمالي الإيرادات: وبلغت ٨,٤ مليار درهم إماراتي، بزيادة نسبتها ٥% مقارنة بالنصف الأول من عام ٢٠١٦ (حيث وصلت إلى ٧,٩ مليار درهم إماراتي)، ويرجع ذلك بالأساس إلى ارتفاع الأسعار المحققة للنفط والغاز خلال هذه الفترة.
- الأرباح المحققة قبل خصم الفوائد والضرائب والإهلاك والاستهلاك: وبلغت ٤,٧ مليار درهم إماراتي، بزيادة نسبتها ١٥% عن الفترة الزمنية نفسها من العام ٢٠١٦ (حيث بلغت ٤,١ مليار درهم إماراتي)، وذلك بفضل ارتفاع الأسعار المحققة للسلع ومواصلة تحقيق الوفورات النقدية من التكاليف.
- صافي الدخل: بلغ ١١٢ مليون درهم إماراتي، مقارنة بخسائر صافية تكبدتها الشركة خلال الفترة نفسها من العام ٢٠١٦ (وبلغت ١,٢ مليار درهم إماراتي)، حيث جاء هذا التحول نتيجة ارتفاع أسعار السلع وانخفاض التكاليف نتيجة استكمال تنفيذ برنامج التحول الذي امتد على مدار عامين.
- التدفقات النقدية الحرة: وبلغت ٤,١ مليار درهم إماراتي، بزيادة نسبتها ٣٣% مقارنة بالنصف الأول من العام الماضي (حيث بلغت ٣,١ مليار درهم)، وذلك مع تغطية الأنشطة المتزايدة للاستثمار في رأس مال الشركة بأكثر من قيمتها بفضل ارتفاع الأرباح المحققة قبل خصم الفوائد والضرائب والإهلاك والاستهلاك وارتفاع وتيرة أنشطة رأس المال العامل.

- استقرار إجمالي السيولة عند وضعية قوية حيث بلغت ١٢,٤ مليار درهم إماراتي، بما في ذلك سيولة نقدية بقيمة ٣,٥ مليار درهم ومكافئ النقد بقيمة ٨,٩ مليار درهم من تسهيلات ائتمانية متاحة (غير مسحوبة). وتراجع إجمالي الدين بما قيمته ١,٧ مليار درهم خلال النصف الأول من العام الجاري، فيما انخفضت قيمة الفائدة التي تم سدادها بقيمة ٢٧٢ مليون درهم في الفترة نفسها.

أبرز الإنجازات التشغيلية خلال النصف الأول ٢٠١٧: الكهرباء والمياه

- توليد الطاقة من عمليات الشركة عالمياً يستقر عند ٣٨,٣٤٦ جيجاوات/ ساعة، مقارنة بالنصف الأول ٢٠١٦ والذي بلغ توليد الطاقة خلاله ٣٩,٠٩٠ جيجاوات/ ساعة. ووصلت نسبة الجاهزية الفنية للشركة عالمياً إلى ٩٠% في النصف الأول من عام ٢٠١٧ مقابل ٩٢% في الفترة نفسها من العام الماضي.
- توليد الطاقة من عمليات الشركة في دولة الإمارات استقر عند مستويات ٣٠,٠٩١ جيجاوات/ساعة من الكهرباء و١٢٠,٦٤٣ مليون غالون إمبراطوري من المياه المحلاة، مقارنة بالفترة نفسها من عام ٢٠١٦، حيث تواصل الشركة دورها في توفير الغالبية العظمى من احتياجات أبوظبي من الكهرباء والمياه.

أبرز الإنجازات التشغيلية خلال النصف الأول ٢٠١٧: النفط والغاز

- أحجام الإنتاج تصل إلى ١٣١,٠٨٦ برميل من النفط المكافئ يومياً، بانخفاض نسبته ١١% مقارنة بالنصف الأول من العام ٢٠١٦ (حيث بلغ ١٤٧,٤١٥ من النفط المكافئ يومياً)، وذلك نتيجة الانخفاض المسبق في الإنفاق من رأس المال.
 - هوامش العمليات لكل برميل: زادت في كلٍ من أمريكا الشمالية وأوروبا، مقارنة بالنصف الأول من عام ٢٠١٦، مدفوعة بارتفاع الأسعار المحققة والحفاظ على كفاءة التكاليف.
- بدء إنتاج النفط من حقل "أتروش" في العراق خلال شهر يوليو. ويتوقع أن ترتفع القدرة الإنتاجية للحقل لتصل إلى ٣٠ ألف برميل يومياً خلال عام ٢٠١٧

٤. نتائج العمليات

لغرض تقرير مناقشة وتحليل الإدارة، تتضمن نتائج توليد الطاقة والمياه القطاعين المذكورين أدناه:

- قطاع توليد الطاقة والمياه _ دولة الإمارات العربية المتحدة
- قطاع توليد الطاقة - أخرى

تتضمن نتائج النفط والغاز ما يلي:

- قطاع النفط والغاز - أمريكا الشمالية
- قطاع النفط والغاز - أوروبا
- قطاع النفط والغاز - أتروش

٤,١ الأرباح / (الخسائر) قبل الضرائب والحقوق غير المسيطرة حسب القطاع:

الفرق	فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الأرباح / (الخسائر) قبل الضرائب والحقوق غير المسيطرة (مليون درهم)
	٢٠١٦	٢٠١٧	
١٦١	١,١٢٢	١,٢٨٣	قطاع توليد الطاقة والمياه
٢,٤١١	(١,٧٥٨)	٦٥٣	قطاع النفط والغاز
١٧٣	(٨٣٤)	(٦٦١)	الشركة والشركات الأخرى
٢,٧٤٥	(١,٤٧٠)	١,٢٧٥	الإجمالي

٤. نتائج العمليات (تتمة)

٤.١ الأرباح / (الخسائر) قبل الضرائب والحقوق غير المسيطرة حسب القطاع: (تتمة)

قطاع توليد الطاقة والمياه

بلغت قيمة إجمالي الأرباح قبل الضرائب والحقوق غير المسيطرة لقطاع توليد الطاقة والمياه للسنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ما قيمته ١,٢٨٣ مليون درهم مقارنةً بـ ١,١٢٢ مليون درهم لنفس الفترة من سنة ٢٠١٦، نجم الارتفاع بقيمة ١٦١ مليون درهم بشكل رئيسي عن الانخفاض في تكاليف التمويل بقيمة ١٤٤ مليون درهم نتيجة لانخفاض في ديون المشاريع والحركة الإيجابية في القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية وأنشطة حماية القيمة العادلة بقيمة ٢٢ مليون درهم وغيرها من صافي الفروقات السلبية الصغيرة البالغة ٥ مليون درهم.

قطاع النفط والغاز

بلغ إجمالي الربح قبل الضرائب في قطاع النفط والغاز ٦٥٣ مليون درهم لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ مقارنةً بخسارة قبل الضرائب بلغت ١,٧٥٨ مليون درهم لنفس الفترة من سنة ٢٠١٦. نتجت الزيادة في العوائد والبالغة ٢,٤١١ مليون درهم بشكل رئيسي عن العوامل التالية:

- انخفاض الاستهلاك والنضوب والإطفاء بقيمة ١٩٦٠ مليون درهم والناجمة عن انخفاض معدلات الاستهلاك والنضوب والإطفاء نتيجة لانخفاض في القيمة في سنة ٢٠١٦ إلى جانب انخفاض الأحجام. يتضمن ذلك تأثير عملية إعادة التصنيف لانخفاض سنة ٢٠١٦ بين الاستهلاك والنضوب والإطفاء والضرائب المؤجلة التي تبلغ ٥٩٠ مليون درهم.
 - ارتفاع الدخل بقيمة ٤٢٨ مليون درهم ويرجع ذلك بسبب رئيسي إلى، صافي تأثير ما يلي:
 - التأثير الإيجابي لارتفاع أسعار السلع بقيمة ٩٢٠ مليون درهم.
 - قابل ذلك جزئياً:
 - التأثير السلبي لانخفاض حجم الإنتاج بقيمة ٣٦٦ مليون درهم.
 - ارتفاع رسوم الامتياز بقيمة ٦٩ مليون درهم نتيجة لارتفاع الأسعار.
 - انخفاض إيرادات المعالجة والتسعير والمتاجرة بقيمة ٤٧ مليون درهم نتيجة لانخفاض حجم الإنتاج.
 - انخفاض إيرادات التخزين والتسويق والنقل بقيمة ١٠ مليون درهم نتيجة للأداء التشغيلي والهوامش.
 - انخفاض في التكاليف التشغيلية بقيمة ١٥٩ مليون درهم، إلى جانب الانخفاض في المصاريف العمومية والإدارية بقيمة ١١ مليون درهم مما يدل على الثقافة الفعالة من حيث التكلفة التي تم تضمينها عند تقديم برنامج التحول.
- قابل الفروقات الإيجابية أعلاه بشكل جزئي:
- تحركات سلبية في الأسهم في أوروبا بقيمة ٨٩ مليون درهم.
 - التأثير السلبي لصرف العملات الأجنبية بقيمة ٥٨ مليون درهم وبشكل رئيسي في أوروبا.

٤. نتائج العمليات (تتمة)

٤.١ الأرباح / (الخسائر) قبل الضرائب والحقوق غير المسيطرة حسب القطاع: (تتمة)

الشركة والشركات الأخرى

بلغ إجمالي الخسائر قبل الضرائب في الشركة والشركات الأخرى ٦٦١ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ مقارنةً بـ ٨٣٤ مليون درهم لنفس الفترة من سنة ٢٠١٦. يعود الانخفاض في الخسائر البالغة ١٧٣ مليون درهم إلى حصة الشركة من نتائج الشركات الزميلة وشركات الائتلاف بالإضافة إلى الربح المدرج من استبعاد سورانج في الهند.

٤.٢ الضرائب والربح للفترة

الضرائب

للسنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧، بلغ صافي مصاريف الضريبة ٧٥٨ مليون درهم، والذي تضمن مصاريف الضريبة الحالية بقيمة ٢٥٣ مليون درهم ومصاريف الضريبة المؤجلة بقيمة ٥٠٥ مليون درهم. لنفس الفترة من سنة ٢٠١٦، بلغ صافي ائتمان الضريبة ٦٢٢ مليون درهم، والذي تضمن مصاريف الضريبة الحالية بقيمة ٢٤٣ مليون درهم وائتمان الضريبة المؤجلة بقيمة ٨٦٥ مليون درهم.

تتضمن الأحداث الرئيسية التي أثرت على قيمة الضرائب للسنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ بالمقارنة مع ٢٠١٦:

في الربع الأول من سنة ٢٠١٦، ونتيجة للاتفاقية مع الطرف ذو العلاقة، تم عكس الانخفاض في القيمة المحتجز من قبل وحدات الأعمال على مستوى المجموعة، والذي نتج عنه ائتمان الضريبة المؤجلة. ومع ذلك، عند انتهاء الاتفاقية، تم إدراج الانخفاض في القيمة على مستوى المجموعة في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، مما أدى إلى نشوء أصل الضريبة المؤجلة.

الربح للفترة


بلغت أرباح الفترة ٥١٧ مليون درهم في سنة ٢٠١٧ مقارنةً بخسارة قدرها ٨٤٨ مليون درهم في سنة ٢٠١٦، أي بتغير قدره ١,٣٦٥ مليون درهم، وذلك بسبب العوامل التي تمت مناقشتها أعلاه.

٥ . الهيكل الرأسمالي والسيولة

٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو	الهيكل الرأسمالي
٢٠١٦	٢٠١٧	(مليون درهم إماراتي)
١٠٤,٤٩٢	١٠٢,٩٩٨	إجمالي الموجودات
٧٢,١٦٠	٧٠,٤٧٤	إجمالي الديون
٣,٧٨٤	٣,٤٨٧	النقد وما يعادله
٦٨,٣٧٦	٦٦,٩٨٧	صافي الديون
٨,٠٧٢	٨,٥٢٦	إجمالي حقوق المساهمين
%٨٥	%٨٥	صافي الديون/ صافي رأس المال* %

*تم تعديل إجمالي حقوق المساهمين لاستبعاد خسائر التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للمشتقات ضمن أنشطة حماية التدفقات النقدية.

٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو	السيولة
٢٠١٦	٢٠١٧	(مليون درهم إماراتي)
٣,٧٨٤	٣,٤٨٧	النقد وما يعادله
١١,١٣١	٨,٩٣٤	الجزء غير المستخدم من التسهيلات الائتمانية
١٤,٩١٥	١٢,٤٢١	إجمالي السيولة المتوفرة


 محمد الأحبابي
 الرئيس المالي التنفيذي بالإدارة
 شركة أبوظبي الوطنية للطاقة


 سعيد الظاهري
 الرئيس التنفيذي للعمليات بالإدارة
 شركة أبوظبي الوطنية للطاقة